

DK

Brugervejledning

Echo MegaLoop PRO



Echo® MegaLoop Pro™
Produkt Kode: 901-1010-02



Brugervejledning
Hearing Products International Limited.

Introduktion.....	4
Sikkerhedsinstrukser	4
Oversigt over pakkens indhold.....	5
Installationsvejledning.....	7
Forbindelse	7
Strøm.....	9
Vigtige informationer	11
Prioriteret mikrofon funktion.....	11
Baggrundsstøj funktion	11
Lydstyrkekontrol.....	11
Tonekontrol	11
Genvind kontrollen	11
Lydløs.....	11
Teleslynge indikator	12
Sound source.....	12
Høretelefon indgang	12
Fjernbetjening	12
Udskiftningsdele	13
Tekniske specifikationer	13
Overensstemmelse.....	14

Introduktion

Echo® MegaLoop Pro™ teleslynge forstærker giver via "T" instillingen eller teleslyngen på dit høreapparat en praktisk løsning til at lytte til TV eller andet lydudstyr. Teleslyngesystemet tager lyd fra dit TV eller anden lydkilde og kan, via et kabel i rummet, forstærke lydsignalet. Signalet er sendt ud i form af vekselstrøm og når dette strømmer gennem teleslyngen, vil der opstå et magnetfelt i rummet. Høreapparatbrugeren opfanger udsvingene i magnetfeltet og konverterer dem til lyd via forstærkeren, hvilket giver et forbedret lydsignal.

Sikkerhedsinstrukser

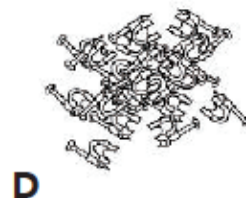
Benyttes produktet ikke i henhold til sikkerhedsanvisningerne kan fabrikanten ikke stilles ansvarlig for eventuelle skader.

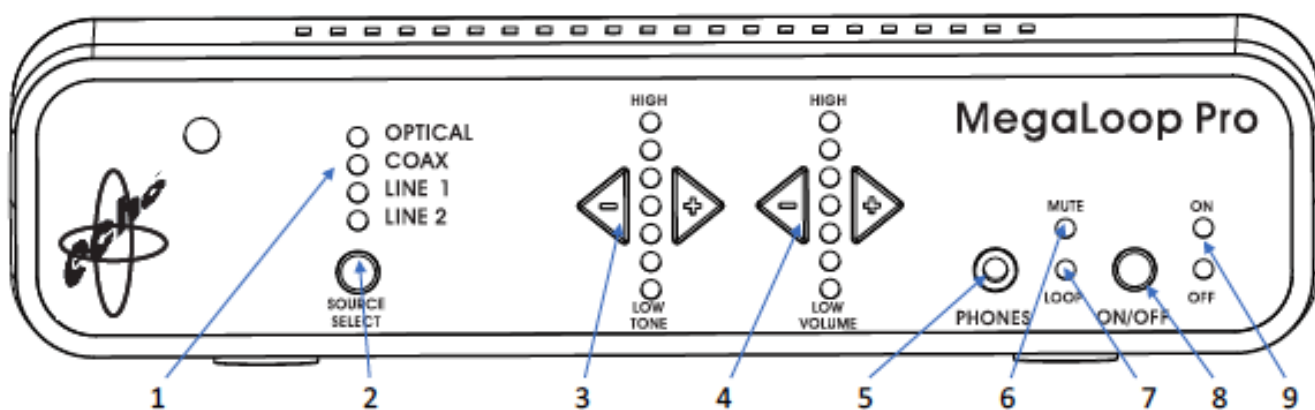
1. Du kan skade din hørelse, hvis du lytter til for høje lyde i længere tid.
2. Forkert brug kan påvirke din hørelse. Følg derfor instruktionerne trinvist.
3. Rengør udelukkende MegaLoop Pro™ og dets tilbehør med en blød klud og uorganisk rengøringsmiddel.
4. Brug kun adaptere, som er designet og godkendt til brug med dit høreapparat.
5. For at undgå risiko af elektronisk stød eller personlig skade bør du altid tage basale sikkerhedsforanstaltninger i betragtning.
6. Læs og forstå instruktionerne inden brug og følg altid advarsler og instruktioner på enheden.
7. Undlad at bruge produktet i fugtige, våde, meget varme- eller kolde miljøer.
8. Placer altid produktet på en stabil og sikker overflade, og installer det altid et sted, hvor ledningen ikke bliver beskadiget eller udgør en snublefare.
9. Placer produktet således, at der er mulighed for ventilation, da produktet kan blive varmt ved brug.
10. Henvis venligst al service til kvalificeret personale. Hvis serienummeret fjernes, er garantien ugyldig.

Oversigt over pakkens indhold

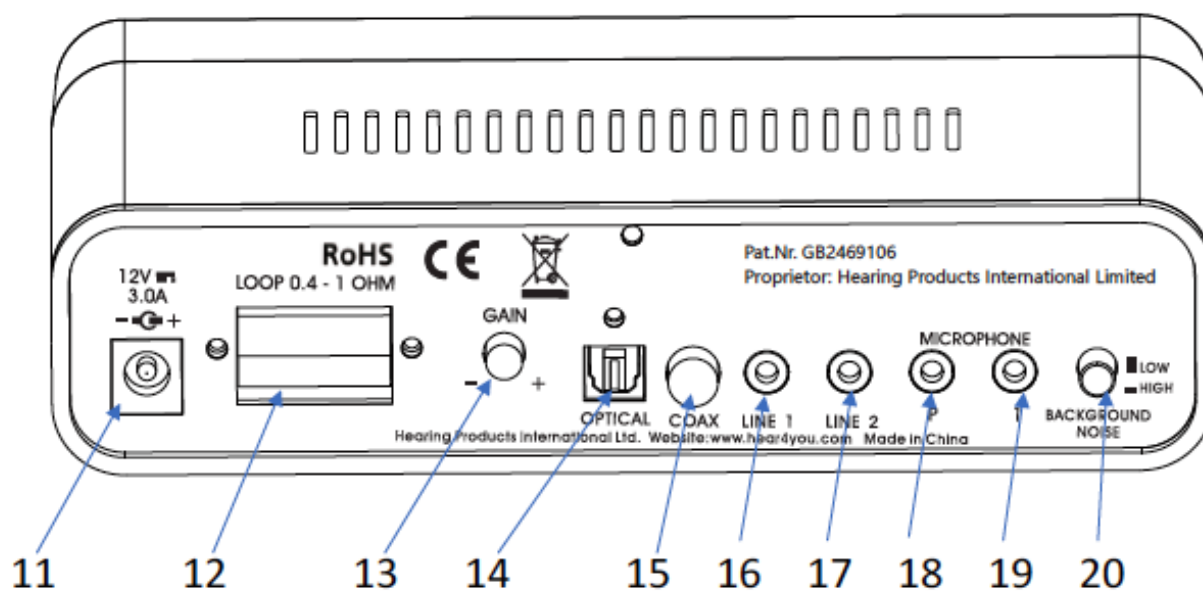
- A. MegaLoop forstærker
- B. Strømforsyning
- C. Teleslyngeledning
- D. Monteringsklips
- E. Mikrofon

- F. Scartstik
- G. Phono-phono kabel
- H. TOSlink kabel
- I. Fjernbetjening
- J. AAA batterier (2 stk)





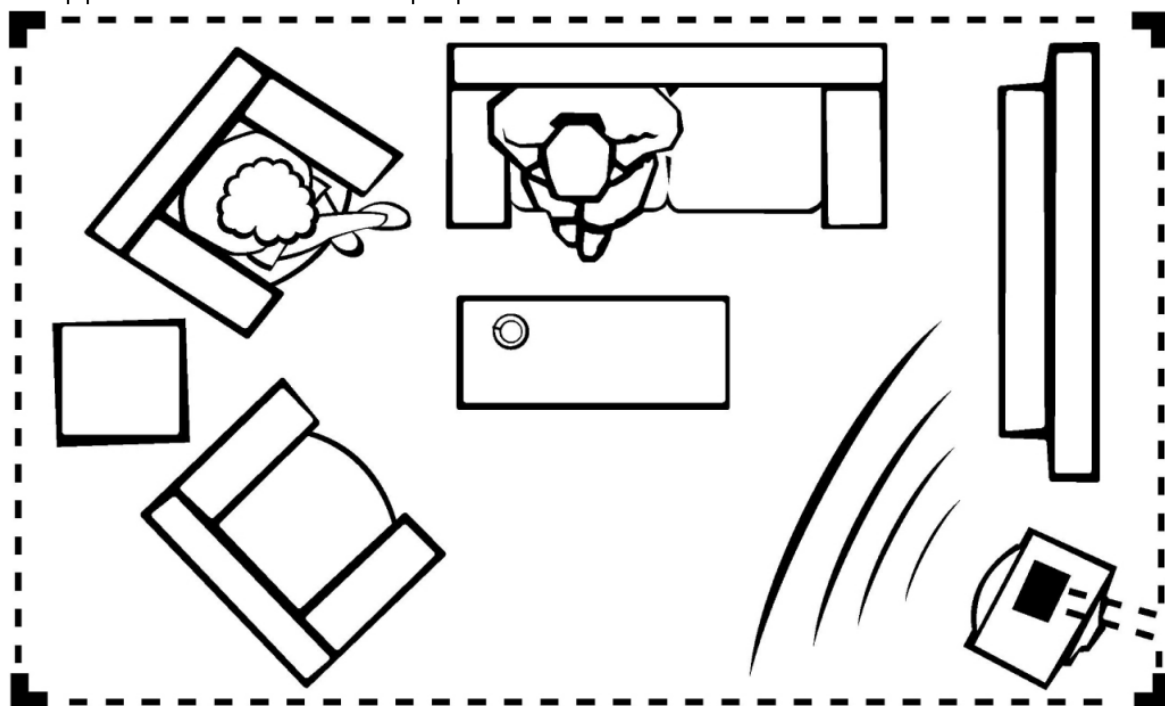
- | | |
|----------------------------------|-------------------------|
| 1) Digital lydindgangs indikator | 6) Lydløs indikator |
| 2) Valg af kanal | 7) Teleslynge indikator |
| 3) Tone kontrol | 8) Tænd/sluk knap |
| 4) Lydstyrke | 9) Tænd/sluk indikator |
| 5) Indgang til høretelefon | |



- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| 11) DC strøm indgang | 16) Linje 1 indgang |
| 12) Teleslyngekabel forbinder | 17) Linje 2 indgang |
| 13) Genvind kontrol | 18) Prioritets mikrofon indgang |
| 14) Optisk digital lydkabel indgang | 19) Mikrofon indgang 1 |
| 15) Koaksial digital lydkabel indgang | 20) Baggrundsstøj kontrol |

Installationsvejledning

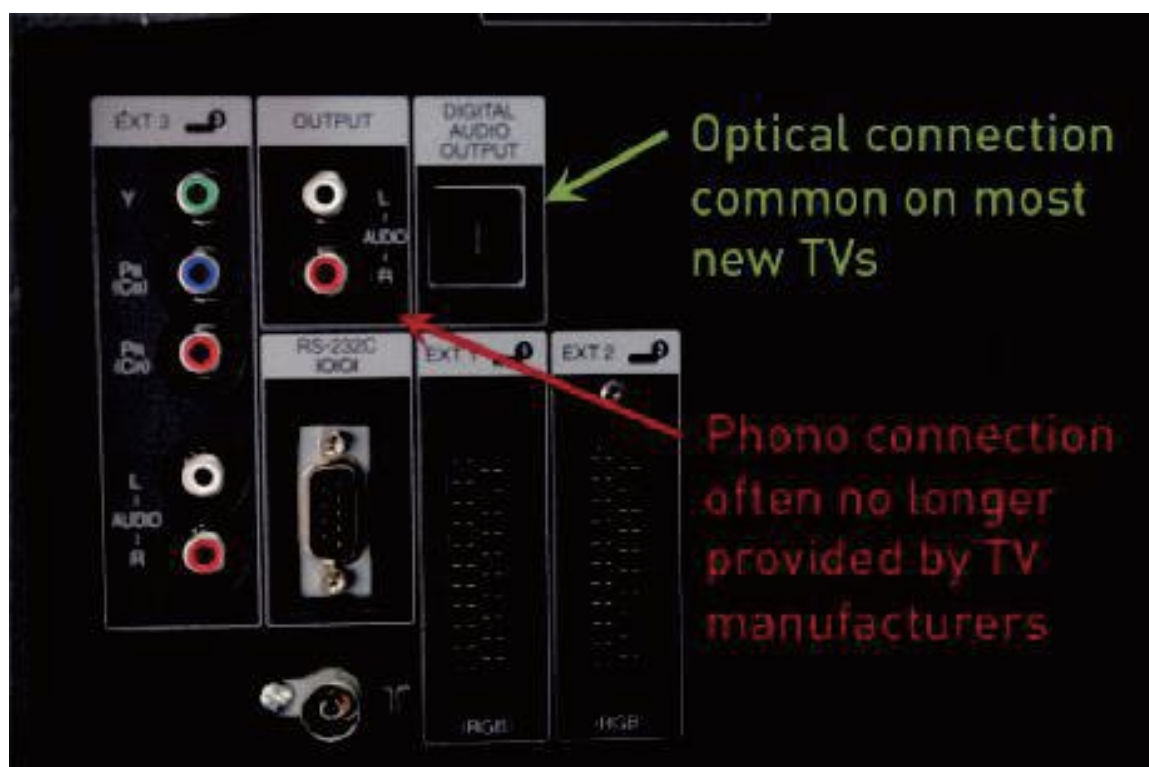
1. Placer din MegaLoop PRO forstærker ved dit TV eller anden ønsket lydkilde. Tjek at der er mulighed for ventilation og et ledigt strømstik til rådighed.
2. Start fra forstærkeren og lad teleslyngeledningen (C) løbe rund i rummet. Det kan fastgøres et fodpanel, billedliste eller under et gulvtæppe ved brug af monteringsklips (D). Ledningen kan også fæstnes over dørkarme hvis nødvendigt. Sørg for at efterlade nok ledning til at nå forstærkeren.
3. Hvis du bruger en LOOP PAD (valgfrit) placer da denne i en passende position på den valgte stol, og forbind starten af denne til kabelforbinderen (12). Læg ledningen, hvor den ikke udgøre snublefare.
4. Fjern overskydende teleslyngeledning, og afisolér begge ender af ledningen, når din teleslynge er sat op i hele rummet. Teleslyngeledningen tilsluttes herefter din MegaLoop PRO forstærker (12). Tryk på knappen på din teleslyngeforbinder (12) og et hul vil komme til syne, indsæt kabel (C) og slip knappen for at låse kablet på plads.



Forbindelse

Lydforbindelsen vil opnå højeste kvalitet uden baggrundsstøj.

5. Når du tilslutter til et TV, der har digital optisk lyd udgang, brug da TOSlink kablet (H) til at forbinde fra TV digital udgang til optisk digitale indgang på forstærkeren (14). Brug kanalknappen (2) til at vælge indstilling for digital lyd forbindelse.



6. Ved forbindelse til et TV med koaksial lydudgang brug da et koaksial kabel (ikke inkluderet) til koaksial lydudgangen på TV'et og forbind det med koaksial indgangen på forstærkeren (15). Brug kanalknappen (2) og vælg indstillingen for koaksial lyd.

OBS: Du skal muligvis ændre indstillingerne på dit TV's digitale udgang til PCM så den digitale lyd passer til teleslyngforstærkeren.

7. Ved forbindelse til TV med analog lydudgang forbind da phono-phono kabel (G) til TV'ets lydudgang. Forbind herefter kablet til din forstærker (16 eller 17). Brug kanalknappen (2) til at vælge den rette indstilling.
8. Hvis dit TV eller andre lyd-kilder ikke har en telefon udgang, kan du i stedet benytte det medfølgende Scart stik (F), eller phono-phono kablet (G). Vær

venligst opmærksom på, at den indvendige højttaler kan blive slået fra når du bruger phone-phone kablet i høretelefonudgangen.

9. Hvis direkte forbindelse ikke er muligt ved brug af mikrofonen (E), forbind da det 3.5 mm mikrofonstik ind i mikrofonindgangen på forstærkeren (18 eller 19). Monter herefter mikrofonen på TV'ets højttaler. Mikrofonen kan også benyttes til at tale direkte med teleslyngesystemet, så du kan tale direkte til høreapparatsbrugere mens de lytter til Tv'et. En mikrofon kan bruges samtidig med en linje indgang til at overvåge andre lyde som en dørklokke eller telefon. Der kan bruges to mikrofoner på samme tid.

OBS: Mikrofonerne er meget sensitiv og for høj lyd fra TV højttaleren kan fordreje lyden i dit høreapparat, når det er i "T" indstilling. TV højttalerens lydstyrke bør sættes på et komfortabelt niveau for en normalthørende person.

10. Brug kanalknappen (2) på forsiden af forstærkeren til at vælge den rette lydforbindelse. Et rødt lys (1) vil indikere hvilken kilde, der er valgt indtil strømmen er afbrudt på stikkontakten. Når strømmen igen er tilsluttet er standard lydindgangen optisk.

Strøm

11. Stik strømforsyningen (B) i en stikkontakt nær TV'et eller anden lydkilde, tilslut herefter den anden ende ind i strømindgangen på forstærkeren (11).
12. Tænd nu for din forstærker (8) og et grønt lys (9) vil lyse. Tænd for dit TV. Det røde teleslyngelys (7) burde nu begynde at lyse, dette indikerer at systemet virker. For at starte med at bruge systemet sæt da lydstyrken (4) til midterposition og sæt herefter dit høreapparat til "T" indstilling.
13. For at slukke for forstærkeren tryk da på tænd og sluk knappen (8) og det grønne lys (9) vil skifte farve til rød. Forstærkeren vil herefter være i standby, hvilket bruger minimalt strøm, og der vil ikke blive udsendt nogle signaler. Næste gang din forstærker tændes vil lydstyrken, tonen og kanalindstillingerne være gemt.

For at slukke alt strøm, koble da forstærkeren fra stikkontakten. Når strømmen tilsluttes igen vil standard indstillingerne igen være optisk. Dine personlige indstillinger vil derfor skulle indstilles igen:

- Sæt TV'et eller andet lydudstyr til normalt lydniveau for andre i huset.

- Vælg den rette lydkanal ved brug af kanalknappen (2)
- Sæt lydstyrkekontrollen til minimum/ normalt toneleje (midterposition)
- Skift dit høreapparat til "T" indstilling.
- Tilpas lydstyrken og tonen til dig.

Vigtige informationer

MegaLoop PROs mikrofon er meget følsom og for højt lydniveau fra dit TV kan forvrænge lyden i dit høreapparat sat til "T" indstillingen. Dit TV's lydniveau bør være indstillet til et niveau behageligt for en person med normal hørelse.

Prioriteret mikrofon funktion

Begge mikrofonstik på din MegaLoop PRO kan bruges (18 og 19). Stik (1) er din standard indgang når du forbinder mikrofonen til et TV eller en anden lydkilde. Stik (P) er en prioriteret indgang, der benytter en højere lydstyrke end stik (1). Dette er brugbart når du benytter en sekundær mikrofon til at opfange baggrundslyde som skal kunne høres over dit TV eller andre lydkilder.

Baggrundsstøj funktion

Baggrundsstøjsknappen (20) kan forøge mikrofonens lydniveau og derved bedre opfange baggrundslyde over TV'ets eget lyd.

Lydstyrkekontrol

Juster lydstyrken (4) på det signal, der modtages fra høreapparatet. Når signalet øges vil lysindikatoren lyse op og indikere at lydstyrken er i brug, når signalet falder vil lysindikatoren vise et fald. Dette kan også indstilles med fjernbetjening.

Tonekontrol

Tilpas tonen til dit høretab. Når tonekontrollen (3) flyttes vil lysindikatoren lyse op og indikere en højere frekvens eller ned og indikere en lavere. Dette kan også justeres via fjernbetjening.

Genvind kontrollen

For at genvinde kontrol (13) sæt da denne i midterposition for at fabriksindstille. Denne position er forudindstillet for de fleste TV Scart- og lydudgange signaler. For nogle tv-apparater må dette muligvis øges for at kompensere for et lavt udgangssignal, især hvis du bruger den digitale optiske udgang.

Lydløs

Tryk på lydløsknappen på fjernbetjeningen for at vælge lydløs. Det grønne lys (6) på forstærkeren vil tændes. Du kan også trykke på minus på lydstyrkeknappen (4) på forstærkeren indtil det grønne lys tændes (6).

Teleslynge indikator

Det røde lys (7) indikerer, at signalet sendes rundt i teleslyngen. Lyset vil blinke ved lyd. Du kan teste systemet ved at tale ind i mikrofonen og se om lyset blinker.

Sound source

Brug kanalknappen (2) til at vælge forbindelsen til forstærkeren. Når en kanal er valgt, lyser det røde lys (1). Sluk kanalen ved at trykke på knappen igen og lyset slukker. Standard lydkilden er optisk. I standby beholder forstærkeren den indstillede indgang og det røde lys (1) vil indikere indgangskilden. Slukkes strømmen går forstærkeren tilbage til standardindstillinger og du vil skulle installere dine personlige indstillinger igen når strømmen tændes.

Høretelefon indgang

Høretelefon indgangen (5) kan bruges med høretelefoner men da vil lydniveauet være højt, specielt hvis der ikke er tilsluttet en teleslynge. Sæt derfor lydstyrken (4) til lav inden brug og juster derefter.

Fjernbetjening

Fjernbetjeningen (I) gør det muligt at styre alt på frontpanelet.* Du også vælge funktionen lydløs via fjernbetjeningen. Indsæt venligt batterier (J) i fjernbetjeningen ved at fjerne batteridækslet, sæt herefter dækslet på igen.

- Kanalknappen (2) er IKKE justerbar via fjernbetjeningen



Udskiftningsdele

Code	Item
1009	MegaLoop Pro forstærker og fjernbetjening
1010	MegaLoop Pro base
207	Teleslyngkabel- 38 m
208	Kabel klemmer (pakke med 50)
306/B	Phono-phono kabel
201/B	Scartstik
202/M	Mikrofon
209	TOSlink kabel
570-1013-01	12V DC3A med UK stik
940-1015-01	MegaLoop Pro brugervejledning
490-1018-01	Brun papkasse

Tekniske specifikationer

Strømforsyning	12v DC, min. 3.0 amp positiv center.
Output	Output spænding > 4amp maks spænding til 0,4 ohms
Frekvens	100Hz til 5,2kHz
Tonekontrol effekt	+/-3db rækkevidde @200Hz og 5KHz
Mikrofon	2 mikrofonindgange. 3,5mm mono kondensator.
Linje indgang	2 line-level indgang, 3,5 mm stereo forbindelse med gainkontrol
Digital indgang	1 line-level optisk indgang TOSlink forbindelse med gainkontrol
Digital indgang	Coaxial indgang
AGC	30dB rækkevidde
Dimensioner	190mm(B) x 45mm(H) x 112mm(D).
Vægt	441 gram
Lyd linje indgang	Nominal level 100 mV
Mikrofon P indgang	Nominal level -60dB
Mikrofon 1 indgang	Nominal level -44 dB (baggrundsstøjsknap lav) – 50 dB (høj)

Loop udgang impedans	Mellem 0,4 ohm og 1.0 ohm
----------------------	---------------------------

Teleslynge kabel anbefalet til arealer i henhold til

BS EN 60118-4-2006

- 16kvm til 40 kvm – 0.75mm csa – BS. EN 60118-4-2006
- 40kvm til 65 kvm – 1mm csa – BS. EN 60118-4-2006
- 65kvm til 90 kvm – 1.5mm csa – BS. EN 60118-4-2006

BS EN 60118-4-2006 bør ikke benyttes i områder større end 90 kvm (9.5m*9,5m). Et større område vil give lavere signal styrke, og lyden afhænger derfor af dit høreapparat eller modtageren.

Dækningen afhænger af den specifikke installation. Rumform, metal konstruktioner og placering af teleslyngekabel m.m. vil påvirke signalstyrken.

Overensstemmelse

Varemærket Echo® tilhører Hearing Products International Limited.

Hearing Products International Limited erklærer, at Echo® MegaLoop Pro™ overholder alle relevante EU-direktiver. Den fulde EU-overensstemmelseserklæring for Echo® MegaLoop Pro™ er tilgængelig fra Hearing Products International Ltd.

Hearing Products International Limited

Echo House, 26/27 Haigh Park, Stockport, SK4 1QR, England. Tel. +44 (0) 161 480 8003 Fax +44 (0) 161 480 8006.

www.hear4you.com

Hearing Products International Ltd. forbeholder sig eneret til at ændre priser, design og / eller tekniske specifikationer eller farver uden forudgående varsel. Med forbehold for fejl. 12/09/18. MegaLoop Pro™
Brugervejledning 940-1015-01 Version 1.

© Copyright Hearing Products International limited 2018.

UK: Affaldsprodukter og batterier bør ikke bortskaffes med husholdningsaffald. Se www.hear4you.com for alle detaljer.



Genbrugsdirektiver

WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment - Affald af elektrisk og elektronisk udstyr) er lanceret for at sikre, at produkter, som har nået enden af deres levetid, bliver genbrugt på den bedst tænkelige måde. Når dette produkt ikke længere kan bruges, må det ikke smides i husholdningskraldespanden. Brug venligst en af disse bortskaffelsesmuligheder:



-Fjern batterierne, og kom dem i en passende genbrugscontainer. Kom produktet i en passende genbrugscontainer.



-Produktet kan også afleveres hos forhandleren. Hvis du køber et nyt produkt, bør forhandleren tage imod det gamle.

Hvis du følger disse instruktioner, er du med til at beskytte mennesker og miljø.